

АВТОГИГАНТ

Орган парткома, завкома РАП и заводоуправления Горьковского
Государственного ордена Ленина автомобильного завода имени Молотова

Год издания XV
Входит три раза в неделю

Суббота, 13 ноября 1943 г.

№ 137 (3674)
Цена 15 коп.

АВТОЗАВОДЦЫ, НА ДОКЛАД ВЕЛИКОГО СТАЛИНА ОТВЕТИМ ВЫСОКОПРОИЗВОДИТЕЛЬНЫМ ТРУДОМ

У инициаторов соревнования за досрочное выполнение социалистических обязательств

Инициаторы соревнования за досрочное выполнение заводских обязательств, принятых в рапорте великому Сталину, — литейщики серого чугуна ежедневно выполняют и перевыполняют задания.

Смена мастера стержневого отделения литейного цеха серого чугуна тов. Задорнова позавчера выполнила задание на 120,9 процента. В его смене наиболее высоких показателей добился комсомолец Степан Баранов, выработав более двух заданий.

Перевыполнил план и мастер Богачев. Стахановки его бригады Галина Колтакова и член ВЛКСМ

Анна Жаравина перевыполнили задания в полтора — два раза.

Работу других участков цеха, особенно формовочного, тормозят внутренние неполадки, главным образом по вине ШИХ'а — начальник тов. Лешинкин. Он не своевременно устанавливает модели; не хватает формовочных плит и драйверов.

Плохо организовали подачу и транспортировку деталей заместитель начальника цеха тов. Садин и начальник ПДС тов. Дубровин.

А. ГАЛКИН, секретарь
бюро ВЛКСМ.

Решено— сделано

Когда на участке старшего мастера тов. Никифорова зачитали доклад товарища Сталина, коллектив глубоко задумался над тем, как начать работать еще лучше, чтобы не остаться в долгу перед Родиной.

— Преодолевая все трудности, во что бы то ни стало добиться увеличения выпуска продукции, — таково было решение сборщиков колес.

День 10 ноября в смене мастера Панкова начался организованно. Станки работали безотказно. Стахановцы обслуживали их с исключительной чистотой. Стремительно росло количество годных деталей.

Но вдруг, в самое горячее время, поток нарушился. На пробивке отверстия для шпильки сломался нож. Штамп вышел из строя. Слесарей не хватало, ремонт мог затянуться и сорвать выполнение задания. Тогда бригадир Елеуков и мастер Панков сами принялись за ремонт и поставили новые ножи. А для того, чтобы наверстать упущенное, Елеуков встал на заварку деталей.

Кончилась смена, подведены итоги. Результаты оказались превосходными. Коллектив дал 275 деталей сверх установленного задания. Раньше он давал самое большее 50 деталей сверх плана.

Сварщик Сергачев в этот день выработал более двух норм в смену.

Так отвечают славные патриоты на призыв вождя.

А. СИНЕНКОВ, секретарь
комитета ВЛКСМ колесного
цеха.

Дадим сверх плана не менее 50 тонн поковок

Обсудив на общецеховом собрании обращение моторщиков и литейщиков цеха серого чугуна, коллектив кузнечного цеха № 3 включается в соревнование за досрочное выполнение обязательств, взятых в рапорте товарищу Сталину.

Следуя призыву этих цехов, наши рабочие, командиры производства берут на себя такие социалистические обязательства: выполнить программу ноября к 28 числу, поднять производитель-

ность труда на 20 процентов по сравнению с третьим кварталом, снизить потери от брака на 10 процентов, использовать не менее 20 тонн металлоотходов, сэкономить сверх плана 6 процентов мазута, дать сверх плана не менее 50 тонн поковок.

Требуем от коллектива металлеха (где начальником тов. Мамонов) бесперебойно обеспечивать нас металлом.

И. ЗАЙЦЕВ, секретарь
партбюро.

Работают за двоих, троих

Повышением производительности труда отвечают на доклад вождя стахановцы участка картера и сборки кузова кузовного цеха.

Бригадир Беляев и Котожик, сборщики Поздняков, Поглов и Разживин ежедневно дают по две, но три нормы в смену.

С наименьшей настойчивостью работают стахановцы Киреев, Гиттельмахер, Корюлев, Бородин.

Две и больше норм в смену — их систематический показатель.

Характерно отметить, что программа ноября в нормочасах увеличена по сравнению с октябрем в два раза, но коллектив при наличии столько же работающих, что и в октябре, успешно выполняет ее.

А. МАРАХОНОВ, старший
мастер кузовного цеха.

Трудовой под'ем

Доклад товарища Сталина вызвал большой трудовой под'ем среди коллектива цеха металлопокрытий. Участники смены, бригады с каждым днем набирают темпы и добиваются исключительных успехов.

Коллектив участка старшего мастера Комарова 10 ноября выполнит суточный график на 181 процент. Такой победе способствовала самоотверженная работа стахановцев: Смолиной, давшей три нормы в смену, Злыдиной, Фадеевой, Некрасовой, Горевой, Дворниковой, выработавших более двух норм в смену каждый.

Смена мастера Абацица выпол-

нила в этот раз задание на 187 процентов.

С оптимизмом энтузиазмом трудится коллектив старшего мастера Александрова. Он занимает первое место в цехе и идет с трехдневным перевыполнением графика. Особенно здесь отличается смена мастера Кордакова. Сменное задание за 10 ноября ею выполнено на 145 процентов.

Высоких показателей добиваются стахановцы Шаев, Панкратов, Янкина, Захарова, Ухланова и другие. Посторонны — две нормы в смену — результат их упорного труда.

В. СИНЦОВ, секретарь партбюро цеха металлопокрытий.

ПРИВЕТ ПЕРЕДОВИКАМ!

По выполнению плана за первую декаду ноября на первом месте идут цехи: литейный № 2 (начальник тов. КЛЮКВИН), термический № 1 (начальник тов. ГОЛОВАЧЕВ), прессовый (начальник тов. ГУСЬКОВ), моторный № 2 (начальник тов. КОТЛЯР). Цехи, где начальниками тт. КОЛОМИН и ГРЕБЕЛЬНИК, инструментально-штамповый отдел (начальник тов. ГЛИНЕР).

ЛИТЕЙЩИКИ НЕ БОРЮТСЯ ЗА ВЫПУСК КОМПЛЕКТНОЙ ПРОДУКЦИИ

Выполняют план, но сдают продукцию некомплектно и срывают график механических цехов завода — литейные серого и ковкого чугуна и цеха № 3 (начальники тт. ЛЕБЕДЬ, АКИМОВ и ЛЫСЕНКО).

Литейщики! Вы сдаете завоеванные позиции, отступаете перед трудностями! Боритесь за комплектную сдачу литья!

УСПОКОИЛИСЬ ПОКАЗАТЕЛЯ МИ ОКТЯБРЯ

Успешно выполнив программу октября, радиаторный и арматурный цехи (начальники тт. ДОНЦОВ и ПАРИЙСКИЙ) и цех шасси (начальник тов. САЗАНОВ) «почивают на лаврах». В надежде на штурмовщину, они решили видимо сейчас сдать передышку и не выполняют плана ни по номенклатуре, ни по товарной продукции.

Радиаторщики! Арматурщики! Рабочие цеха шасси! Сейчас не время для отдыха! Бойцы Красной Армии, выполняя приказ великого Сталина, бьют без передышки немецких разбойников. Вы должны обеспечить бесперебойный выпуск продукции для фронта. Поддерживайте наступление Красной Армии перевыполнением суточных заданий!

ИЗ ПЕРЕДОВЫХ — В ОТСТАЮЩИЕ

Резко отстает от плана кузовной цех (начальник тов. КОЗЬМИН), неоднократно завоевывавший переходящее Красное Знамя завода.

Кузовщики! Вам не к лицу отставать и плестись в хвосте. Ликвидируйте отставание и выходите в ряды передовых цехов завода!

НА ПОСЛЕДНИХ МЕСТАХ

В числе отстающих колесный цех (начальник тов. МОРОДЯН) и цех, где начальником тов. ШУБИН. Цех Шубина по одному важному виду изделия для фронта в этом месяце не собрал и не сдал ни одного узла.

Рабочие цеха Шубина! Родина требует от бойцов тыла полностью фронтальной работы. Делом отвечайте на призыв Народного Комиссара Обороны товарища Сталина!

Митинг в инструментальном

За успешное выполнение октябрьского плана производства запасных частей для электростанций Советского Союза, нашему заводу вторично присуждено Красное Знамя Государственного Комитета Обороны.

В связи с этим позавчера в инструментально-штамповом отделе состоялся митинг рабочих, инженерно-технических работников и служащих. Вручая на хранение Знамя ГКО, директор завода тов. Лоскутов пожелал коллективу инструментальщиков закрепить успехи, достигнутые в октябре, и в ноябре работать еще лучше. Начальник отдела тов. Глинер, принимая Красное Знамя, от имени

ни коллектива отдела заверил директора, что задание ноября будет также перевыполнено. Инструментальщики будут работать с утроенной энергией над выполнением заказов фронта.

На митинге выступили также стахановец службы механика тов. Рыбаков, председатель завкома РАП тов. Шахов, старший мастер тов. Кузнецов.

На митинге коллектив отдела принял обязательства: досрочно выполнить программу ноября, обеспечивать все цехи инструментом строго по графику, внедрить в этом месяце не менее 100 предложений и другие.

Г. ЕПИФАНОВ.

Победа молодого слесаря Ивана Медова

Доклад Народного Комиссара Обороны товарища Сталина вызвал новый под'ем среди рабочих нашего цеха.

С каждым днем повышает выработку бригада обмотчик Клавдии Бараухиной. 9 ноября бригада выполнила задание на 111 процентов, 10 — на 118 процентов. За первую декаду ноября обмотчицы сдали сверх плана 14 моторов.

Молодая работница этой бригады т. Егорова, недавно окончившая ремесленное училище, 9 ноября выполнила задание на 188 процентов.

Высокой выработкой прославил себя 15-летний слесарь Иван Медов, выполнивший норму на 390 процентов.

А. САФОНОВ, начальник
цеха.

Подхватим патриотический почин передовиков

★
С заседания
завкома РАП
★

приятный по организации соревнования за досрочное выполнение обязательств, принятых в рапорте товарищу Сталину и в соревновании с коллективом дважды орденоносного завода «Красное Сормово».

В плане в числе прочих мероприятий предусмотрено: провести собрания рабочих, ИТР и служащих по цехам, по каждой смене, на каждом участке, в каждой фронтальной бригаде с обсуждением обращения коллективов мотора № 2 и литейного серого чугуна и принятия конкретных обязательств, исходя из общезаводских (с 12 по 14 ноября).

Организовать наглядную агитацию в соответствии с докладом и приказом товарища Сталина, посвященных 26 годовщине Великой Октябрьской Социалистической Революции, а также принятыми обязательствами.

Организовать выпуск «молний», плакатов, лозунгов, стеновых газет, досок показателей.

Организовать максимальную помощь молодым рабочим в быстрейшем овладении профессией в выполнении норм выработки путем шефства и передачи опыта работы лучшим стахановцам и инженерно-техническим работникам.

Цеховым комитетам ежедневно проводить через профгруппоргов короткие производственные совещания по участкам и бригадам, на которых проверять выполнение принятых обязательств отдельными рабочими и инженерно-техническими работниками.

Обеспечить быстрое обслуживание столовыми работающих, добиваясь высокого качества приготовления пищи и не допускать очередей в столовой.

Цехкомам через профактив обеспечить повседневное посещение общежитий рабочих и создание в общежитиях нормальных жилищно-бытовых условий, способствующих высокопроизводительному труду на производстве.

ЧИТАЙТЕ, ИЗУЧАЙТЕ ДОКЛАД И ПРИКАЗ ВЕЛИКОГО ВОЖДЯ НАРОДОВ тов. СТАЛИНА

Перечень мероприятий Райкома ВКП(б) по изучению доклада и приказа Т. Сталина

14 ноября секретари партбюро организуют массовый выход агитаторов в прикрепленные домохозяйства и общестия с читками и беседами по докладу и приказу тов. Сталина о XXVI годовщине Великой Октябрьской Социалистической Революции.

С 15 по 18 ноября в цехах, предприятиях, учреждениях проводятся партсобрания с вопросом: «Доклад товарища Сталина о XXVI годовщине Великой Октябрьской Социалистической Революции и наши задачи». (С докладами выступают секретари партбюро).

С 18 по 22 ноября в цехах, предприятиях и учреждениях будут проведены собрания рабочих, служащих, интеллигенции с вопросом: «Доклад тов. Сталина о XXVI годовщине Великой Октябрьской Социалистической Революции и наши задачи». (С докладами выступает партийно-хозяйственный актив).

14 ноября в 8 час. 30 мин. вечера в зале райсовета для всех докладчиков и руководителей агитколлективов будет проведен инструктивный доклад на тему: «Доклад тов. Сталина о XXVI годовщине Великой Октябрьской Социалистической Революции и наши задачи».

С 19 ноября все кружки приступают к изучению доклада и приказа товарища Сталина (по особому плану).

16 ноября для руководителей кружков автозавода в партийном кабинете будет проведен семинар по первому разделу доклада тов. Сталина.

В ряде цехов и отделов с помощью парткабинета райкома ВКП(б) по докладу и приказу товарища Сталина будут организованы товарищеские собеседования, вечера вопросов и ответов, групповые консультации.

С 15 ноября по заявкам партийных организаций лекторами райкома ВКП(б) для рабочих цехов будет прочитан ряд популярных лекций по докладу и приказу товарища Сталина.

В помощь агитаторам, пропагандистам с 15 ноября в партийном кабинете будет организована выставка с подбором материалов и литературы по докладу и приказу товарища Сталина.

В помощь чтения и беседам в каждую среду и пятницу с 5 час. 30 мин. и с 8 час. 30 мин. вечера в парткабинете будет проводиться консультация по вопросу: «Как провести беседу или читку по отдельному вопросу или разделу доклада и приказа тов. Сталина».

ИСКЛЮЧИТЕЛЬНЫЙ ИНТЕРЕС К ИЗУЧЕНИЮ ДОКЛАДА

Рабочие цеха кованых машин проявляют исключительный интерес к изучению доклада товарища Сталина, сделанного им на торжественном заседании Моссовета 6 ноября 1943 года. У нас создано несколько групп, в которых квалифицированные агитаторы проводят читки и разъяснения этого исторического документа.

Как я провожу изучение доклада товарища Сталина? После читки провожу беседу, отвечаю на непонятные вопросы. В беседу активно включаются и сами присутствующие. Кузнецу Васькину, например, было непонятно то место в докладе товарища Сталина,

где он, говоря о наступательных операциях наших войск, приводит данные об освобождении от врата Советской земли. Я еще раз прочитал это место из доклада и объяснил непонятное.

— Теперь понятно, — удовлетворенный сказал он.

Я стараюсь на каждый вопрос дать исчерпывающий ответ, чтобы у слушателей не оставалось никаких неясностей, чтобы они четко и ясно разобрались в основных положениях доклада товарища Сталина.

Н. ТАЛМАЗАН, секретарь партбюро.

„МЫ НИЧЕГО НЕ ПОЖАЛЕЕМ ДЛЯ ФРОНТА“

Многие рабочие нашего цеха слушали по радио мудрые слова любимого Сталина. Но когда на участках стали проводиться читки текста доклада товарища Сталина о XXVI годовщине Великой Октябрьской Социалистической Революции, литейщики с большим желанием посещали их. Доклад вождя воодушевлял труженников тыла на новые трудовые подвиги.

Стахановец-заливщик плавильного участка тов. Юенков, прослушав раздел доклада о всенародной помощи фронту, заявил:

— Дадим нашей Красной Армии все, что от нас требуется, а врага уничтожим.

Ярко выразила мнение рабочих скрепщица опок тов. Трусова, у которой на заводе также работают муж и две дочери.

— Мы ничего не пожалеем для фронта, все дадим, пусть только

Красная Армия быстрее добывает ненавистных фашистов. Выполним указание товарища Сталина, не самоуспокоимся, а напряжем все силы, чтобы добить врага.

Отвечая делом на доклад товарища Сталина, литейщики взяли новые социалистические обязательства. Они решили выполнить программу ноября на один день раньше срока, снизить брак по сравнению с сентябрем на 20 процентов, организовать четыре стахановских лычки с охватом 80 человек.

Литейщики цеха кованых чугуна не снижают темпов, взятых в предоктябрьском социалистическом соревновании. Коллектив борется за выпуск продукции точно по графику.

В. ПЕЩЕРНОВ, секретарь партбюро.

Тематика бесед и докладов среди рабочих, служащих и интеллигенции на ноябрь 1943 г.

Год — от 25-й до 26-й годовщины Октября — год великих побед.

Ослабление немецко-фашистской армии в ходе войны.

Значение битв под Сталинградом и Курском в ходе Отечественной войны.

Провал гитлеровских расчетов летом 1943 года на советско-германском фронте.

Фашистская Германия переживает глубокий кризис.

Боевое содружество великих держав: СССР, Англия, Америка.

Развал фашистского блока.

Гитлеровская Германия и ее

вассалы стоят накануне своей катастрофы.

Задачи советского народа и Красной Армии, поставленные товарищем Сталиным в его докладе и приказе о 26 годовщине Октября.

Рост силы и могущества Красной Армии в ходе Отечественной войны.

Роль советского тыла в Отечественной войне.

Всенародная помощь фронту.

Партия большевиков — вдохновитель и организатор всенародной борьбы против немецко-фашистских захватчиков.

ПАРТКАБИНЕТ.

Оживить деятельность рабочего контроля

Председателю цехового комитета модельного цеха тов. Усанову при приеме его в члены ВКП(б) был задан вопрос — почему не организует он, как председатель цехкома, в столовой № 29 массового рабочего контроля, хотя на это не раз обращалось его внимание?

Тов. Усанов в парткоме дал обещание оживить работу контролеров. Однако этого обещания он не выполнил. Рабочий контроль в модельном цехе попрежнему бездействует.

Совсем необдуманно поступила председатель цехкома газопеха тов. Дмитриева. Она, не проверив по существу работу общественно-го контроля, поставила этот вопрос на обсуждение цехкома и здесь постановили: провести переборы рабочих контролеров и председателя столовой комиссии тов. Пучкова.

По сей день это постановление не выполнено, а в ожидании переборов контролеры перестали дежурить в столовой.

Не проявляют никакой активности контролеры цехового комитета отдела главного энергетика (предцехкома тов. Шмидт).

Неплохо работал до мая месячный рабочий контроль в столовой № 44 ремонтно-механического цеха (предцехкома тов. Бычков), потом наступило затишье. Причина — отсутствие всякого руководства контролем со стороны цехкома.

Председателя столовой комиссии тов. Волкова выдвинули на должность директора столовой и до сих пор тов. Бычков не может подобрать руководителя, а контролеры бездействуют. В столовой же наблюдаются обесы и другие неурядицы. Секретарь партбюро тов. Малов занял роль наблюдателя.

Председатель столовой комиссии механического цеха № 2 тов. Нивгородов много уделяет внимания улучшению работы столовой. Он там часто бывает, проверяет

нормы выхода готовой продукции. Но все же и здесь допускаются грубые ошибки: дежурные контролеры выделяются лишь в ночную смену, а в дневной, когда обедают большинство столоующихся, контролеры почти не бывают.

Почему предцехкома тов. Бубнова мирится с этим ненормальным явлением — неизвестно.

Заслуживает особого внимания работа столовой комиссии главной конторы (столовая № 31, председатель столовой комиссии тов. Павлов). Там контролеры регулярно дежурят, проверяют продукты по весу, следят за нормой выхода, борются за чистоту и порядок столовой. Тов. Павлов не реже одного раза в месяц собирает контролеров на совещание. Но и там дело не обходится без казусов. Директор столовой тов. Киреева запретила дежурным контролерам вход в кладовую столовой. Цеховой комитет главной конторы не поправил ее в этом.

Хорошо работают председатели столовых комиссий 3-го механического цеха т. Кузюкина (столовая № 48), пресового цеха т. Валиков (столовая № 15). Они учат контролеров, как надо осуществлять по существу общественный контроль в столовой.

Боевая задача партийных организаций, цеховых комитетов по-прежнему взята за оживление рабочего контроля как в столовых, так и в магазинах. Надо добиться, чтобы контролерам была оказана практическая помощь в их работе. Помочь составить график дежурств контролеров с таким расчетом, чтобы в столовой и магазине от начала и до конца их работы присутствовали дежурные общественные контролеры.

Для новичков — контролеров в каждом цехе надо организовать семинары, совещания. Необходимо оживить работу контролеров в каждом цехе, в каждом отделе.

И. КОЧЕТОВ, зам председателя завкома РАП.

„Дальше обещаний дело не пошло“

Под таким заголовком в «Автогиганте» от 4 ноября была помещена заметка старшего мастера Зефирова о том, что на пресовом участке в цехе, где начальником тов. Симонов, не монтируется кранбалка.

Автор сообщил нам, что положение с монтажом кранбалки не изменилось и после сигнала газеты Зам. начальника цеха тов. Витман заявляет, что для проведения этого мероприятия в жизнь у него нет рабочих, ибо они загружены на «аварийных» работах.

Однако это служит лишь отговоркой. В цехе имеются все возможности к тому, чтобы смонтировать кранбалку. Нехватает только настойчивости у тов. Витман, а также и у начальника цеха тов. Симонова.

Ответственный редактор
В. В. ЕФИМОВА.

Перерегистрация радиоточек

На основании распоряжения Наркомата Связи, Автозаводский радиоузел с 10 ноября по 1-е декабря 1943 года проводит перерегистрацию всех абонентских радиоточек индивидуального пользования.

Все граждане, имеющие у себя в квартирах радиоточки, в течение ноября обязаны пройти перерегистрацию в кассе радиоузла, имея на руках удостоверение на право пользования радиоточкой и квитанцию последней уплаты за радио.

У лиц, уклонившихся от перерегистрации, радиоузел будет без предупреждения снимать проводку, а материал передаваться в судебные органы для привлечения к ответственности за умышленное уклонение от проводимого мероприятия.

Касса радиоузла работает ежедневно с 9 часов утра до 7 вечера, а в выходные дни с 9 утра до 5 часов вечера, без перерыва на обед.

Радиоузел помещается в доме № 2 на проспекте Молотова, первый этаж.

Нач. радиоузла **ЧИРКОВ.**

Наша помощь фронту

Работа коллектива нашего цеха, рожденного в суровое время войны с немецкими захватчиками, является примером самоотверженного труда работников тыла, их помощи фронту.

С первых же дней рабочие начали осваивать и выпускать продукцию для фронта, строго по графику, комплктно, из месяца в месяц неуклонно увеличивая и перевыполняя производственную программу.

За время войны наш цех увеличил номенклатуру изделий более чем в три раза, освоив выпуск большого количества механизмов, узлов и агрегатов.

Организовано новое производство резиновых изделий. Этим самым была решена огромной важности хозяйственно-политическая задача, которая позволила резко сократить простой сборочных конвейеров и намного увеличить выпуск

машин. Сэкономлено при этом только на изготовлении одной детали более двух миллионов рублей и огромное количество остродефицитного бензина.

С января 1942 года по октябрь 1943 года выпуск продукции увеличился более чем в три раза. Производительность труда за это же время поднялась в два-три раза.

Наряду с фронтовой продукцией цех успешно справляется с выпуском сложных агрегатов и деталей для сельского хозяйства (мототранспорты, тракторные детали).

Используя внутренние резервы, без каких-либо особых затрат, коллектив цеха в сентябре и октябре решил большой важности задачу по выпуску резиновых га-loш для детей фронтовиков, школьников. За два месяца мы изготовили и передали для ре-

лизации более 15.000 пар резиновых га-loш.

Основой наших производственных успехов является действенное социалистическое соревнование, страстное желание рабочих, работников инженерно-технических работников помочь своим трудом Красной Армии быстрее изгнать немецких захватчиков с нашей священной земли.

В общезаводском соревновании коллектив неоднократно выходил победителем и много раз завоевывал переходящее Красное Знамя.

Мы были удостоены высокой чести первыми подписать рапорт великому Сталину и хранить высокую награду заводу — орден Ленина.

Лучшие люди цеха, удостоенные правительственной награды — тт. Стехов, Усенко, Сесоров, Бобков, Копылов, Фатов, Яковлева работают не считаясь со временем, не зная усталости, все свои силы, знания и опыт отдают на де-

ло скорейшего разгрома ненавистной гитлеровской своры.

Старые кадровики, высококвалифицированные рабочие цеха тт. Казанцев, Коровин, Стрелков, Широшов, Андрианов, Молодов, Глушков, Кузнецов, Кирилина и десятки других систематически выполняют задания на 180—200 процентов и весь свой опыт передают молодым рабочим.

Включаясь в соревнование за досрочное выполнение обязательств, взятых в рапорте вождю народов товарищу Сталину, коллектив цеха решил выполнить программу ноября к 27 числу, план по выпуску изделий ширпотребом выполнить на 130 процентов, повысить производительность труда на 15 процентов по сравнению с планом, снизить расход мазута на 10 процентов.

Вдохновленный докладом и приказом товарища Сталина коллектив с успехом справится с этими задачами.

В. ЗВЕРИН, начальник цеха.